

Revista digital sobre arquitectura

Madrid, Febrero 2011

Título: Hipo G

Número 7

issn: 1989-8576

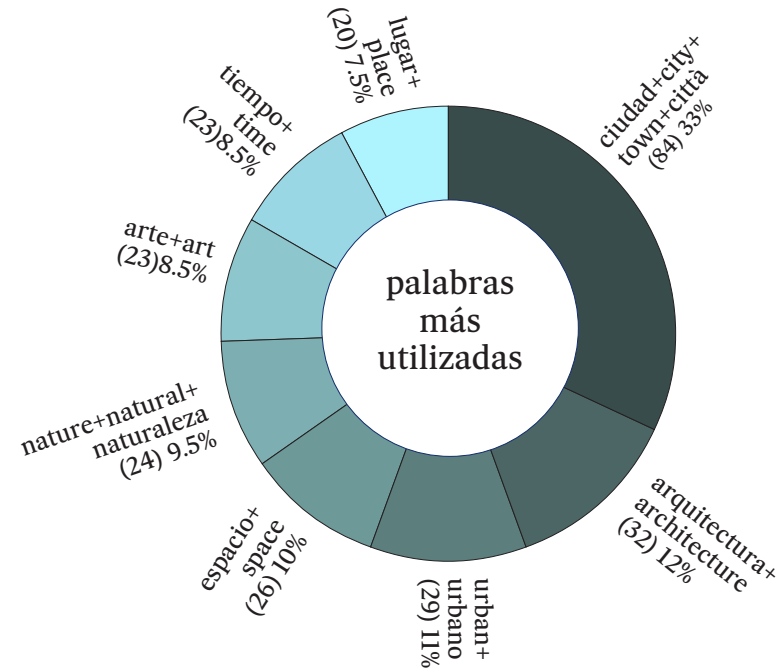
Revista "HipoTesis"

Lugar de edición: Tirso de Molina 50

La Línea de la Concepción. Cádiz

www.hipo-tesis.eu

francisco@hipo-tesis.eu



Hipo-Tesis; Hipo se publica bajo la licencia de Creative Commons Attribution-Non-Commercial-ShareAlike 2.0

Las imágenes aquí vertidas, como el uso que se le da a ellas son bajo la responsabilidad de los autores

#### Consejo Editorial:

Atxu Amann (Universidad Politécnica de Madrid)

Carlos Tapia (Universidad de Sevilla)

Eduardo Serrano (Universidad de Granada)

José Manuel Martínez (Universidad de Valladolid)

Mar Loren (Universidad de Sevilla)

Rafael de Lacour (Universidad de Granada)

#### Delegados:

Ciriaco Castro (Londres)

Daniel Estepa (Sevilla)

Federica Martella (Roma)

Irene Pérez (Madrid)

Leandro Gallo (Buenos Aires)

Leonor Macedo (Oporto)

#### Revisor de Inglés:

J.B.A.

#### Directores-Editores:

Fernando Nieto

Francisco García Triviño

Katerina Psegiannaki

#### Para la edición del presente número se han seguido los siguientes pasos:

- Anuncio vía email y web de la propuesta de revista y recogida de textos.
- Recolección de textos vía email.
- Generación de matriz de reparto de comentarios entre los autores que han enviado textos.
- Reparto de cuatro textos por participante con el nombre del autor oculto, <el reparto se ha hecho atendiendo a la afinidad y polémica de las distintas posiciones según los textos enviados>.
- Recolección de los comentarios de los textos bajo un nick elegido por cada autor.
- Producción de Hipo F, uniendo textos y comentarios por orden de llegada.
- Edición final, creación de índice, cálculo de palabras que se repiten, portada.
- Publicación en web [www.hipo-tesis.eu](http://www.hipo-tesis.eu).
- Los autores de los comentarios descubren a los autores de los textos.
- Los autores de los textos pueden descubrir, usando el índice, el nick de los autores de los textos.

#### Editing of the present issue is a result of the following processes:

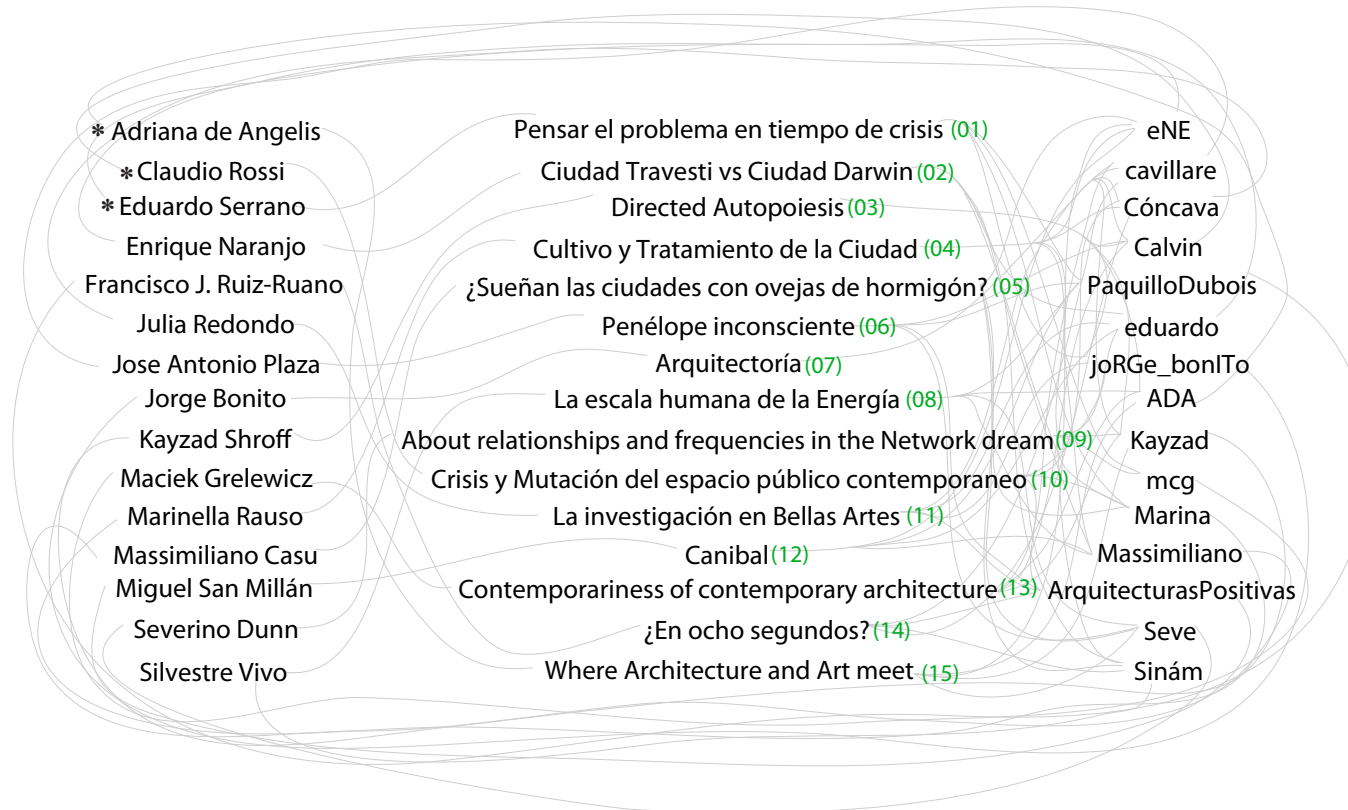
- Notification via email and through the website of the proposal for the current issue of the magazine and of submission deadlines.
- Collection of essays via email.
- Generation of a distribution matrix for comments amongst the authors that have submitted their pieces.
- Handing out of text templates to each contributor omitting its author's identity, <this distribution responds to the affinity and controversy generated by the variety of points of view expressed in the texts submitted>
- Collection of comments about the essays under a nickname chosen by each author.
- Production of Hipo F combining essays and comments under order of arrival.
- Final editing, creation of an index, calculations of words used repeatedly, cover.
- Online publishing at [www.hipo-tesis.eu](http://www.hipo-tesis.eu).
- The authors of comments find out who the authors of the essays are.
- The authors of the essays can trace back, using the index, the nickname used by the authors of the remaining essays.

**índice:**  
\* invitados especiales

autores de hipo-textos

títulos de hipo-textos

autores de comentarios



# Pensar el problema en tiempo de crisis

Eduardo Serrano Muñoz, Málaga, Diciembre 2010

tatotete@gmail.com

## Comentarios

Fase terminal de la modernidad: parálisis mental y abandono de la lucidez y el coraje éticos. Como muestra la incompetencia y arrogancia de la economía convencional, cómplice necesaria de la depredación más letal de la historia; pero también lo son los demás saberes institucionalizados, (¡como la arquitectura/urbanismo, ay!), pues comparten las mismas premisas epistémicas, muchas ya inservibles, y parecidas servidumbres.

Si el problema es el pensamiento, probemos a pensar el problema,... problemáticamente:

- Problematicar el modo en que están planteados los problemas aparentemente irresolubles (como las paradojas lógicas, proposiciones bloqueadas en el seno de su propia enunciación). No hay soluciones, pero sí superación tras haberse abandonado la manera en que ese problema tenía sentido e interés en un cierto contexto histórico. Los problemas no se resuelven, sólo se desplazan (Foucault).

- Construir las condiciones para que surjan otras maneras de pensar; propiciar la vida de la invención, que prolifere, circule y se hibride libre de cercamientos.

- Pragmatismo y desconfianza en recetas, modelos teorematizados y respuestas únicas. No es la teoría la que desbloquea el pensamiento, son las prácticas y los acontecimientos que surgen en la acción. A la vez exige la excelencia técnica; por eso se nutre de saberes de todas las clases.

- La problematización es crítica y autocrítica, involucra al pensador y a su pensar problematizador.

- Si el poder no es tanto manejo de las fuerzas como de las relaciones entre ellas (otra vez Foucault), el pensamiento problemático empezará cuestionando las relaciones, y sólo después fijará la atención en los términos relacionados.

- Su creatividad proviene del indeterminismo, igualmente creativo, de cada situación singular, que por naturaleza es compleja e irreductible.

- El futuro, como todo lo demás, ha sido confiscado, aunque siempre algo brota. Es el momento de descubrir eso que todavía no tiene nombre ni número, esos hechos ajenos que nos esperan.

- La situación es de extrema urgencia, pero el pensamiento problemático no se aviene con las prisas. Es difícil y su éxito no está garantizado; pero a menudo sólo consiste en desvelar lo que ya sabemos.

- Junto a lo real y a lo posible surge una tercera opción, lo imposible-posible, lo imposible como posible.

La ventana que se abre no es de lo imposible sino de lo posible, pero eso imposible a llegar es lo que propicia el avance:

*Contra la orientación, la estabilidad, el conocimiento, la seguridad...  
Desorientación, inestabilidad, asombro (camino hacia el conocimiento).*

*Más vale ciento volando que pájaro en mano.<sup>1</sup>*

*1. CHILLIDA, Eduardo. Escritos. Nacho Fernández (coordinador). Madrid: La Fábrica, 2005. 18.*

Problematizar para redefinir, ¿qué? ¿Cuáles son los objetos y sujetos?  
Problematizar formas, tipos y hábitos de la arquitectura establecida (consolidada)  
para identificar posibles nuevos modelos para reflejar el cambio y las mutaciones  
de las características de la vida humana.

Problematizar signos de la ciudad.

Parámetros y códigos objetivos con los que definir los problemas son necesarios  
para desarrollar interpretaciones creativas y originales.

“It’s not because things are difficult that we do not dare, it’s because we do not dare that they are difficult” (Seneca). In a time of pragmatism and technology, while we are under the illusion of knowing everything (even the future), young people should re-learn how to dream by changing their way of thinking and acting promptly in order to make possible the impossible: the world of tomorrow is in their hands.

Vivimos en una época donde lo único que existe es el presente. Es algo que nos viene impuesto, que difícilmente podemos cambiar ya. El sistema era una barra de hierro que se estaba oxidando y cada vez estaba más podrida hasta que finalmente se partió. Vivimos en la época del presente. ¿Y ahora qué?

jORGe\_bonITo  
ventana

Marina  
Stay hungry and be  
creative

ADA  
“It is high time to light  
up the stars again”  
(Apollinaire)

PaquilloDubois  
¿Ahora qué?

# Ciudad Travesti vs Ciudad Darwin

Enrique Naranjo Escudero, Sevilla, Noviembre 2010

naranjoescudero@gmail.com

Comentarios

Es curioso que mientras la ciudad histórica se disfraza de moderna, la arquitectura contemporánea se traviste de antigua. Probablemente ninguna de ellas sea la forma correcta de abordar la construcción de la ciudad contemporánea. Sin embargo, prácticamente toda Europa se disfraza de modernidad y en su continua búsqueda de renovación hipócrita, en su lucha por seguir siendo un mito de la antigüedad, es capaz de insertar en sus ciudades históricas múltiples focos de destrucción urbana.

En este intento de búsqueda de sí misma, en Europa no se destruye nada, porque pretende *(re)construirse*. Sin embargo, sólo las ciudades donde esa reconstrucción ha sido real, porque en su momento se alzaron sobre una *tabula rasa*, han sido capaces de encontrar ese equilibrio que les permite ser ciudades del siglo XXI. Berlín y Rotterdam tras la 2ª Guerra Mundial, y Barcelona, gracias al Eixample, son claros ejemplos de esa evolución natural que, de forma *darwiniana*, permite a la ciudad crecer dejando atrás la arquitectura más débil y desarrollarse a partir arquitecturas más evolucionadas y de mayor calidad, independientemente del momento de su construcción. Edificios históricos conviviendo simbióticamente con los máximos exponentes de lo contemporáneo, quizás porque se mueven en un conglomerado de modernidad constante.

Probablemente después de Aldo Rossi no se conciba la ciudad sin historia, aunque quizás mucha gente viva sin historia sin inmutarse. Por eso la ciudad del siglo XXI debería afrontar la globalidad desde lo local. La ciudad *darwiniana* es capaz de seguir mutando, pero siempre es consciente de su historia, y no sólo no la cambia, sino que la utiliza en su desarrollo evolutivo sin pagar a cambio el precio de convertirse en su esclava.

La ciudad *travesti*, por el contrario, no evoluciona de forma natural. Mientras en la ciudad *darwiniana* actual los edificios se renuevan como un bosque, es decir, eliminando los árboles defectuosos y aprovechando el lugar que dejan para plantar uno nuevo, en la ciudad *travesti*, los árboles antiguos y enfermos se disfrazan de nuevos. Se disecan por dentro, muriendo definitivamente, y se pintan por fuera. La arquitectura travesti funciona así. Intenta simular situaciones y confunde al ciudadano, el cual cree que vive la ciudad moderna, mientras disfruta de una fiesta de disfraces.

Es interesante la hipótesis de que las ciudades que han tenido que reinventarse son capaces de seguir el ritmo de la historia. Pero más que en la arquitectura tendría sentido plantearlo como asunto del imaginario colectivo. Habría que estudiar otros casos, Varsovia, por ejemplo, o ciudades de reciente fundación. ¿Pero por qué términos como *tabula rasa*, *evolución natural* o *darwiniana* que hoy parecen un tanto desgastados?

Hoy, más que nunca, la evolución de la ciudad debe hacer frente a los recursos y a la imposibilidad de continuar el desperdicio de terreno. La ciudad se transforma, allí donde se puede utilizar lo que ya existe. La modernización urbana, por ejemplo, podría ser un intento del hombre de forzar la evolución “darwiniana” de los edificios; algunos edificios son elegidos y mejorados, adaptados a los tiempos permitiéndoles la supervivencia.

Hausmann convirtió la ciudad en espacio de representación. Sobre sus fachadas se escenifican una y otra identidad en busca de una legitimación heráldica. Siendo la historia una práctica del presente, todo los tiempos se proyectan sobre el nuestro. Entonces la epopeya edificatoria berlinesa no es más *darwiniana* que la Ringstrasse o un PAU. La selección natural urbana no procede por demoliciones y construcciones, sino como en naturaleza: por adaptación y mutación.

La ciudad como desfile de carnaval donde cada uno interpreta un papel efímero, versus, la ciudad como ecosistema con su propia cadena alimenticia de edificios, que propicia la evolución y la honestidad consigo misma.

eduardo  
Cuestiones de método

Marina  
Retrofitting urbano

Massimiliano  
Selección Innatural

Sinám  
Permuta temporal

# Directed Autopoiesis

Kayzad Shroff, Bombay, India, Enero 2011

k.shroff@shroffleon.com

Comentarios

**Directed Autopoiesis** (DA) searches for an organizational theory in nature, investigating the role of Self-Organization (SO) within patterns in order to understand nature and our relationship within it.

DA is based on the hypothesis that SOS have imbedded within them intrinsic working principles that interact among them, culminating in stabilized conditions.

Working through the urban-slum, a morphology that functions as an autonomous mechanism provides for a hyperbolic scenario that undergoes an accelerated transformation. Due to the imposition of planned methodologies on urban situations, the capacity of urbanity as an evolving ecology is masked. The very absence of such overlaps onto slums, allowing for an opportunity to identify and cultivate some of the forces that structure urban form and growth. *In its hidden logic, masked by an apparent cacophony, lies its appeal.*

DA adopts an implicit understanding in which directing logic is the result not of an external planning scheme but of ingrained armatures inherent to and within the system. Organizing principles could allow for an insight into the workings behind its morphology. A re-calibration enables 'better living conditions' to emerge while preserving its organic character, thus allowing for continuous change and a marked increase in density.

SOSs are structures that appear without external constraints, with constraints on form being syntactic. The organization evolving in either time/space is flexible, fluctuating from stable to transient form; flows are permitted, but remain 'a-critical'. *The results are assumed to be applicable to any system exhibiting the same general tendencies.*

An understanding of these undercurrents allows one to utilize them as control points, manipulating the organizational qualities of the system; and in this way, directing its emerging properties.

The urban shanty-town provides a condition that exhibits such emerging properties; properties that are present in all urban situations but masked though the imposition of planned methodologies, the absence of which allows for an unrestricted opportunity to identify and cultivate the forces that underlay urban transformation and growth. Despite a near absence of infrastructure that describes urban context in terms of western planning, slums rapidly mutate, inverting essentially every characteristic of the modern city. Its congested typology cultivates an urbanism that is resilient.

These shortcomings that allow the physical manifestations of the logics underlying its operation materialize in alternative systems, demanding a re-evaluation of notions of capacity and stability.

In extracting of the principles behind SO, one begins to distil the essence of human interaction, the very relations that structure urban form.

Playing with the concept of the word context, (in Spanish "contexto", which can also mean "con texto", with-text, in two separate words) it is clear that one of the things that our cities have never been conscious of is the system that relies underneath the morphological or physical issue within them. It's time to unveil the Intersubjective text, to be able to see the un-visible.

Joh Fredersen (Alfred Abel) the almighty and autocratic leader of the mega-city Metropolis, the film by Fritz Lang (1927). This urban organization theory, on the other hand, was the more advanced prototype one hundred years ago.



Analyzing the patterns of self-organization taking place in slums and comparing them to a plan-based 'Western' city raises many interesting questions. Concerning the fact that contemporary urban planning is usually approved by democratically chosen authorities or even influenced greatly by public consultations, can we consider it as another way of self-organization? Can we see it as human 'improvement' on self-organization patterns, allowing the community to protect itself from the greed and egoism of individuals?

*Living systems in general, and their nervous system in particular, are not made to handle a medium, although it has been through the evolution of their handling of their medium that they have become what they are, such that we can say what we can say about them.*

Humberto R. Maturana, Biology of Cognition, as reprinted in: Autopoiesis and Cognition: the realization of the living. Available in: <http://www.enolagaia.com/M70-80BoC.html#VI>

\* This text has had a problem of understanding. This comment is made by the direction.

Calvin  
con-text / with - text

joRGe\_bonITo  
NO-PLANNING

mcg

Hipolito



Hoy en día la ciudad es la forma más común de la vida humana<sup>1</sup>. Esta idea, junto con las nuevas necesidades del habitante contemporáneo, el aumento de *terrain vague*<sup>2</sup> y *junkspace*<sup>3</sup>, es la que me ha animado a investigar el tema de la *cultura urbana*<sup>4</sup>.

Mi reflexión asume el cultivo de la ciudad como la matriz de hipotéticos escenarios futuros así como el punto de intersección entre el campo y la ciudad. El objetivo es intentar conseguir las cualidades del paisaje rural dentro del paisaje urbano con el fin de desarrollar nuevas formas de reapropiación del territorio. La reapropiación es una de las maneras de combinar la continua y creciente necesidad de paisaje con la expansión de las agrupaciones urbanas.

Buscar una interacción entre el campo y la ciudad es fundamental a fin de encontrar un nuevo tipo de *ruralidad*<sup>5</sup>. ¿Cuáles son las características que definen una *ruralidad urbana*? Aún no tengo respuesta pero creo que el incipit es empezar a leer partes de la ciudad como partes de un paisaje natural.

Las oportunidades de transformación deben ser investigadas a través del conocimiento de la tierra. “Conocer” significa identificar y enumerar especies autóctonas, huellas y trazas de identidad urbana con el fin de elaborar posibles estrategias útiles para reforzar la cultura del lugar. Sin esta operación es poco factible una transformación que quiera ir más allá de operaciones de camuflaje o de inclusión de huertos urbanos.

Pienso que el *jardín planetario*<sup>6</sup> de Gilles Clément puede ser el punto de partida para entender la ciudad contemporánea. No obstante es necesario subvertir las tradicionales antinomias: campo/ciudad, centro/barrio. El territorio se convierte en un paisaje continuo donde las fronteras tradicionales se disuelven con la consiguiente hibridación entre los núcleos urbanos y el extrarradio.

[1] Maurizio Carta, *Creative City*, Editore List.

[2] Ignasi de Solà Morales, *Terrain vague*, in Quaderns, n. 212, pp. 35-43.

[3] Koolhaas, *Junkspace*, Macerata, 2006.

[4] IUAV, *Strategie per il progetto sostenibile*, Marsilio, Venezia, 2010. “parola **cultura** che possiede la stessa radice etimologica di **coltivazione e cura** (...) in questo senso la cultura è il modo in cui l'essere umano cerca un rapporto con la natura, attraverso l'uso di artifici che mutano nel corso della storia.”

[5] P. Donadieu, *Campagne urbaine: una nuova proposta di paesaggio della città*, Donzelli, Roma, 2006.

[6] Gilles Clément, *Le jardin planétaire. Reconcilier l'homme et la nature*, Albin Michel, Paris, 1999.

La ciudad debe ser cultivada a base de injertos de espacio público, de relación, no necesariamente naturales. La nueva ruralidad debería producirse en el entorno rural y no en la ciudad. La ciudad se concibe como espacio de relación social y por tanto, toda aproximación rural debe hacerse desde fuera de ella. Quizás es que queremos estar en lo rural sin dejar de habitar la ciudad por no ser inmunes al abandono de ésta.

Si lográramos librar las arquitecturas de su etiqueta de artefacto y de los contenidos culturales que forzosamente imponemos a lo construido, no sabríamos distinguir un rascacielos de una montaña, o un árbol de una farola. La interpretación del espacio sería un trabajo de tú a tú. Nos moveríamos en la ciudad como en un bosque, libres de subir por las fachadas, entrar por las ventanas, de ocupar los edificios como cuevas.

El mundo está siendo urbanizado. El análisis de la ciudad se ha desentendido de su escala específicamente urbana. Es necesario entender las nuevas relaciones territoriales cuyas delimitaciones, físicas o no y de tipo ecológico, climático, político, etc., son de importancia para el entendimiento de la ciudad contemporánea. Stefano Boeri en “Use”, Xaveer de Geyter en “After-Sprawl” o instituciones como ETH Zurich defienden el análisis territorial como estrategia de análisis urbano.

“La naturaleza está ahí para que nosotros la mejoremos, y no nos engañemos, nadie quiere volver al campo”, Sáenz de Oíza.

eNE  
Evasión o Victoria

Massimiliano  
Hacia un Nuevo “tro-  
gloditismo” urbano

Seve  
Nación = Ciudad

Sinám  
Urbanidad Rural

# ¿Sueñan las ciudades con ovejas de hormigón?

Massimiliano Casu, Madrid, Enero 2011

massimilianocasu@gmail.com

Comentarios

## Apuntes para un deconstruccionismo

Las ciudades sueñan con otras ciudades<sup>1</sup>.

Suelen desear ser distintas, como adolescentes que admiran a una superestrella.

Frente al conflicto entre lugares-sociedad anhelan ciudadanos nuevos, dóciles, menos obstinados en desbordar fuera de los cauces de la planificación.

Los barrios que se gentrifican buscan una renovación ficticia, impulsada por fuerzas externas cuando, en el interior, todo queda inmóvil.

La metrópolis, de sistema basado en una localidad práctica e ideológica, se ha convertido en un nodo inmaterial para el cruce de alteridades y de deseos de exterioridad.

A pesar de esto se construyen edificios. Se intenta encauzar entre hormigón fuerzas que no pueden ser contenidas. Se encaja el trabajo, el tiempo, la democracia.

Se ha intentado enladrillar incluso las inversiones económicas.

Afortunadamente siempre ocurre que un gran edificio para eventos o un parque quedan infrautilizados hasta morir de desinterés. Un PAU queda sin compradores o una plaza sin ciudadanos para recordar que no todos los problemas humanos admiten soluciones edificatorias.

Arquitectura y construcción probablemente no son indispensables. Los factores que determinan el éxito de un espacio son tan poco arquitectocéntricos que, mirados desde la perspectiva del proyecto, pueden considerarse incógnitas.

Nuestra idea de versatilidad es un abrigo reversible o una plaza donde quepa un mercadillo. Nuestra concepción de evolución se conforma con jardines verticales.

A la vez, sin embargo, somos partículas de una sociedad líquida, que llena cualquier grieta organizándola como espacio de evolución y amoldando la ciudad según sus necesidades.

En este mundo, construido por entero, el espacio edificado es uno de los más importantes recursos renovables disponibles, y las intervenciones en el ambiente urbano deberán fundarse en la reinterpretación, la resignificación y la remezcla de lo que las rodea.

Habrà que construir túneles entre edificios adyacentes, regenerar relaciones, usos y apropiaciones<sup>2</sup>. Se necesitarán anarquitectos en gran escala, parásitos del organismo urbano.

Rebecca Solnit afirma que las ruinas reconducen la ciudad a su inconsciente<sup>3</sup>. Arquitectos y planificadores intentan dirigirla hacia una lucidez de la que se escapa, porque la ciudad vive y se reproduce en una complejidad reducible pero no controlable<sup>4</sup>.

Desde hoy, en los intersticios del sueño de la ciudad, en un inconsciente colectivo sin rumbo, en un ambiente híbrido entre artificial y natural, deconstruiremos sin mapas ni planos.

[1] F. La Cecla, Contro l'architettura, Bollati Boringhieri, 2008

[2] M. Zinganel, Vandalism as a productive force, "Monu", 05, luglio 2006, pp 19-24

[3] R. Solnit, A field guide to getting lost, Viking, 2005

[4] D. Innerarity, El nuevo espacio público, Espasa, 2006

Actualmente la relación entre la arquitectura y la ciudad es tan débil, que solo es capaz de generar una macroidentidad que únicamente consigue conformar la imagen especular de la ciudad deseada, mientras que al otro lado del espejo, la realidad devora a esta ciudad descontrolada de congestión. La arquitectura actual no es capaz de representar a la ciudad contemporánea porque al desconocer la congestión pretende controlarla, por considerarla peligrosa, y, al darse cuenta que el proceso es irremediable, intenta ocultarlo desde representaciones ficticias.

Al igual que un cortafuego destruye para que los árboles respiren, a veces y sólo a veces, resulta más difícil cortar un árbol que plantarlo. Lo complicado es saber qué árbol debe seguir proyectando su sombra o cuál debe dejarse morir si no existe una verdadera consciencia de cuáles son realmente nuestras necesidades.

Me gustan los bosques pero también disfruto en la playa.

La arquitectura debe respetar el lugar, integrarse con él, escuchar su genius loci (Christian Norberg Schulz). El genius loci es la verdadera vocación de un lugar.

Esto no quiere decir que sólo hay una posible arquitectura, sino que lo que se genera siempre debe ser coherente en donde se construye. Diseñar, en este sentido, es una vía para construir una identidad y eliminar los no-lugares (Marc Augè).

Cada lectura de la ciudad, implica una nueva interpretación de lo leído. Deconstruir conduce a la imposibilidad de fijar el significado de la ciudad. Es ahí donde radica su versatilidad y misterio, y nuestra capacidad para entenderla.

eNE  
Al otro lado del espejo

Cónca  
Respirar requiere  
esfuerzo

Marina  
Genius loci

Sinám  
Re-Iniciando



# Penélope inconsciente

José Antonio Plaza Cano, Sevilla, Noviembre 2010

estudio@ngnparquitectos.com

Comentarios

Penélope inconsciente. El concurso como proceso de creación infinita.

Si presentarse a concursos ha sido siempre cierta manera de entender y vivir la arquitectura, los parámetros actuales, al menos en España, lo convierten en un *tour de force* continuo, que sólo llega a cobrar sentido si se obtiene el cada vez más raro y meritorio triunfo. El estudio que decide dedicarse a los concursos sufre un complicadísimo día a día, un desalentador mes a mes. La dinámica de concursos exige una concepción cíclica del trabajo donde el continuo desarrollo de ideas y conceptos, normalmente articulado en líneas de investigación, regresa periódicamente con cada entrega a algún estadio previo del proceso creativo. La dificultad añadida de la nueva situación provoca que la tensión y exigencia sean máximas en cada episodio de este proceso intelectual ininterrumpido; cada entrega de concurso, exacerbando los ya altos niveles de estrés y presión. Los proyectos, las fechas de entrega de cada propuesta, se reducen entonces a pequeñas paradas en el camino, cristalizaciones dentro del proceso de trabajo. El día después, entre fatigas y descompensaciones metabólicas típicas de una post-entrega, porque concursar también es una experiencia *física*, el cansancio va dejando paso al análisis, la autocrítica o la satisfacción, que pronto comienzan a diluirse en favor del hastío provocado por la confirmación de la fecha del próximo episodio, la siguiente parada, una nueva competición.

Este tipo de masoquismo por supuesto es voluntario, es elegido por los arquitectos como forma o manera de vivir un oficio, siendo el concurso de proyectos una especie de ritual iniciático que dota a la obra construida, nuestro anhelo último y mayor, de un aura especial de integridad y honestidad. Hacer arquitectura en estas condiciones de dependencia de los concursos se convierte en una prueba de heroísmo casi mitológico, una labor de Penélope<sup>1</sup>, pero involuntaria esta vez, pues el arquitecto, una vez dentro de esta espiral de proceso-proyecto rara vez es consciente de su ser y, al modo de los personajes de la tragedia griega, abandonan su destino en manos de los dioses. Ojalá que en el Olimpo tengan reservado un futuro mejor, siquiera algo más justo o razonable, para los que aman y respetan el oficio.

[1] Penélope, esposa de Odiseo, rey de Ítaca, esperaba el regreso de éste de su largo viaje. El paso del tiempo promovió la idea de que el rey había fallecido supuestamente y provocó que la reina fuese cortejada por ciento doce príncipes jóvenes e insolentes de todo el reino deseosos de desposarla para hacerse con el trono. Ante sus terribles presiones Penélope prometió tomar una decisión tan pronto terminara la mortaja que debía tejer en previsión de la muerte del anciano Laertes, su suegro. Pero esta tarea le llevó tres años, pues lo que tejía de día lo destejía por la noche, hasta que al fin los pretendientes descubrieron el engaño. Véase: Robert Graves; "Los mitos griegos".

Para quienes asumimos la opción del concurso en arquitectura como medio, el viaje resulta en una cosmovisión amplia y compleja sobre los temas que investigamos; para quienes no la práctica hace al maestro. Hablamos entonces de una realidad parecida pero con fines disímiles. En Latinoamérica el concurso es una manera de acercarse y a la vez de aportar a una reflexión y a un medio, que ha estado adormitado en los últimos 50 años.

Cada vez es más difícil hacerse un hueco en la administración, el ente más endogámico del estado. Lo malo de todo esto es que para la gente de arriba no peligra su puesto de trabajo si lo hacen mal. Para que un cubo con un agujero esté lleno se debe añadir el agua que cae. El resto nos encargamos de eso. ¿No tendréis un chicle usado por ahí?

coeficiente de consanguinidad: [http://es.wikipedia.org/wiki/Ley\\_de\\_Hardy-Weinberg#](http://es.wikipedia.org/wiki/Ley_de_Hardy-Weinberg#)

¿Mi cliente es un jurado? ¿Un grupo de personas que no conozco? ¡Pero si sólo sé de ellos el puesto que le han otorgado en esa mesa! En realidad no trabajamos para ellos. Sólo son un filtro entre nuestro quehacer diario y el cliente que no tenemos. Ese cliente que vemos todos los días. Sí, al que atendemos con nuestros proyectos. Personas a las que amamos, porque, al final, nuestro trabajo nos resulta interesante. Sólo eso.

Es un fenómeno social particular a los arquitectos. A mi entender sería interesante introducir un antropólogo dentro de la regularidad de un concurso arquitectónico:

Verano: Reacción del individuo decepcionado por cada decisión ignorada, malinterpretada o modificada. Otoño: El sopor o torpor combinado con un estrés desorientador que emana en situaciones cercanas a una entrega. Invierno: La desilusión al ver que el concurso quedó sin noticias y en el olvido.

Calvin  
El fin como medio

F=1  
PaquilloDubois

Arquitecturas-  
Positivas  
¿Para quién trabajas?

Seve  
Primavera...

*Lo hice mejor porque no lo conocía  
e iba cargado de dudas y de asombro.<sup>1</sup>*

La Arquitectura es la tienda donde se despacha la Arquitectura. ¿Por favor, me pone cuarto y mitad de Arquitectura, señor tendero?

Desde la frescura del día a día, la sencillez, el saber hacer equivocándose, el enfrentarse ciego a aquello que estás seguro. Ése es el oficio y ése es el reto. Sentado al otro lado del mostrador, con un delantal de cuadros, un portaminas del cero cinco y una cuartilla de papel estraza, para apuntar. Nos movemos entre cosas grandes y el hombre son cosas pequeñas. Tres cuartos de ventanas y puertas, una docena de paredes, alguna bóveda no muy apuntada, un kilo de vistas, algún cobijo y el tiempo. Naturalmente no se debe olvidar enjaretar un buen envoltorio, cobrarte y, sobre todo, darte las vueltas.

Así te has convertido en Arquitecto de Cabecera, en Arquitecto Rural, y la Arquitectura fluye todo el día por tus manos porque está unida al hombre, a la materia y a la sorpresa. Cada día encuentras algo que siempre has estado buscando, y ese algo es lo pequeño escondido, lo diminuto, lo único, lo cercano, el paseo, el giro, la mirada, la espera. El oficio del Arquitecto, su buen hacer, el valor del trato al cliente, del ladrillo tosco, de la escuadra, del plomo, del nivel. No siempre se ha despachado bien la Arquitectura, y por eso muchas boutiques están cerrando. Pero tú sigues vendiendo exactamente lo mismo que siempre se ha querido comprar.

La Arquitectura es el espacio, pero sobre todo es el tiempo, y de tiempo saben muy bien los tenderos de la Arquitectura, que regentan todas las mañanas las humildes Arquitectorías.

*El espacio y el tiempo no están tan distantes el  
uno del otro, quizás los separa una diferencia de  
velocidad. La materia sería un espacio más lento  
o el espacio una materia más rápida.<sup>2</sup>*

A veces y solo a veces la arquitectura se transforma en asombro. La práctica rutinaria y empírica de esta disciplina en contextos cada vez más complejos y realidades más frágiles nos debe motivar a la búsqueda en la capacidad de asombrarnos.

Calvin  
El Asombro

“La arquitectura ha perdido, de forma tan absurda como intencionada, su vocación de perdurar en el tiempo, de ser testigo de su época en estadios históricos futuros.

Los materiales de siempre, la piedra, la tierra, la cerámica (...) son materiales para construir y no para aparentar; para concertar, aparejar, trabar o ensamblar elementos desde el conocimiento de la técnica y el oficio.” Javier Bernalte, *El sonido del sitio*, [Valencia, 2010]

cavillare  
Sobre el oficio

¡No hay nada como disfrutar bien temprano del pan recién horneado! Pero estamos tan acostumbrados a la bollería industrial que somos incapaces de apreciar un buen horno de leña, una torta sabrosa, o un rosquillo dulzón. Por eso, ¡gracias a los panaderos atentos, pero sobre todo gracias a los arquitectos de fuego lento!

Cóncava  
Más vale torta en  
mano...

“Most people”, Roark says, “build as they live — as a matter of routine and senseless accident. But a few understand that building is a great symbol. We live in our minds, and existence is the attempt to bring that life into physical reality, to state it in gesture and form.”

Kayzad Shroff  
Roarkism

[1] CHILLIDA, Eduardo. Escritos. Nacho Fernández (coordinador). Madrid: La Fábrica, 2005. 20.

[2] IBÍDEM. 55.

# La escala humana de la Energía

Silvestre Vivo Millán, Sevilla, Diciembre 2010

estudio@silvestrevivo.com

Comentarios

La arquitectura es una forma de encapsular espacio, tiempo, comunicación y energía. Un nuevo espíritu del tiempo se abre paso bajo la dimensión arquitectónica de la energía que, unida a la presente revolución de las TIC's, dará lugar a un nuevo modelo social y creará nuevos modos culturales de relación. Han sido los grandes avances en comunicación y energía los que han provocado cambios sociales a lo largo de la historia. Al igual que con el uso de la información en la Red, en breves años el hombre dejará de ser un mero consumidor energético para convertirse en productor, gestor y consumidor final de su propia energía. Será la generación distribuida mediante las Smart Grids o redes inteligentes, las que proporcionen este funcionamiento horizontal de los procesos energéticos modificando nuevamente nuestra cultura relacional. Un futuro donde el stock energético, ofrecerá una nueva problemática sobre la gestión de los recursos que aseguren nuestra supervivencia como especie, y en donde nuestra pedagogía sobre el hábitat será fundamental.

De energía se componen los dos materiales gratuitos que el arquitecto utiliza para crear las formas y los espacios: la luz y la gravedad. Esta nueva escala provocará una dimensión diferente en la acción dentro de nuestros edificios y ciudades, entre las personas y las atmósferas que los rodea. Los pliegues espacio temporales se enfatizarán provocando nuevas identidades en redes digitales, energéticas y comunicativas bajo un solo concepto que los reúne; el acceso, donde el hombre y la ciudad dejarán de ser sumideros. Será la mediatez la que marque el futuro de nuestros procesos entrópicos y aprenderemos a manejarla para no sufrir los fracasos pasados de las antiguas civilizaciones donde, la pobre gestión de sus recursos y explotación del medio, terminaron venciendo hasta llevarlos a su desaparición.

Creceremos decreciendo y progresaremos volteando la mirada en un viaje donde bastará con facturar nuestra imaginación. Daremos lugar a una sociedad activa que huye de idénticos pero que a su vez creará ciudadanos más activos y participativos. Una equidistribución de la energía hará posible que el poder de decisión recaiga de nuevo en los hombres que conforman una sociedad dando lugar a una nueva democracia. La empatía hacia el otro será nuestro espacio arquitectónico detrás de cada pared.

Among Renaissance utopias, The City of the Sun by Tommaso Campanella is perhaps second in importance only to More's most famous work. Written in 1602, 86 years after Utopia, striking similarities can be found between the two ideal cities. Reading this article makes me believe that, thanks to Energy (everything is energy, human beings and the sun too) and in spite of all crises, a "City of the Sun" could really be accomplished.

ADA  
The City of Energy

Tenemos mucho que aprender de los seres vivos. La selección natural es un proceso de optimización que dura desde hace miles de millones de años para desarrollar, por ejemplo, una hoja. Llevamos aquí media tarde. Aprendamos más de la gente mayor.

PaquilloDubois  
Biomimetismo

Del programa "Redes":  
<http://www.redesparalaciencia.com/119/redes/redes-19-innovar-copiando-a-la-naturaleza-27-minutos>

Una búsqueda en Google produce 7g de CO2, un segundo de visualización de Youtube 0,2g. Esta página un poco menos.

Nuestros intercambios de información no son tan etéreos, si consideramos la cantidad de recursos que los permiten y las sustancias que emiten.

La descentralización de la producción eléctrica será, junto con nuestra emancipación, una asunción de responsabilidad frente a la compensación de los gastos de nuestro consumo intelectual.

Massimiliano  
Grandes  
poderes, grandes  
responsabilidades

En "Cradle to Cradle" William McDonough y Michael Braungart proponen una reinterpretación en los sistemas de producción con miras a un reciclaje energético total en el proceso de transformación o elaboración del producto. El ser humano es un producto y como tal deberá ser en sí mismo un ser energéticamente autoabastecible. Las nuevas tecnologías establecerán una energía gris equilibrada en su contabilidad ambiental dentro del ciclo vital humano.

Seve  
Energía Gris

# About relationships and frequencies in the Network Dream

Severino Alfonso Dunn, New York, October 2010

severinoalfonsodunn@gmail.com

## Comentarios

The article 'Here's the Pub, Church and Field for Public Sex' published on October 7, 2010 in The New York Times, points out the concept of "dogging" regarding the idea of having sex in public with people you have met online. It is becoming a usual practice in many places around the globe. People meet in the web, search and share common practices and then decide to take them into physical consideration in places where many have agreed on as being the perfect scenarios for those activities. Sex is the question in this case, but if we consider a different activity we will acknowledge that it fits in the same structure without changing its logic: artists designing a performance in the streets of London, Star Wars fans re-enacting their favourite scene at Washington Square Park in New York, etc.

There are different layers of information related to the new way in which relationships happen thanks to the network scope: connectivity of people, search of location, timing organization, search of interest, etc. All these vectors of information happened before the net-world began but they weren't as free, open and vast as they are now. And they are also under constant revision due to the "natural" forces that guide the social networks. In the Network Dream the revision of events and spaces should rearrange itself faster and more efficiently avoiding unnecessary impact on society with completely different schedules.

Is the network going to modify the question on legal boundaries? Is it going to improve the conditions within the pallet of freedom of expression in everyday life? The Network Dream is seen as a virtual tool capable of optimizing space and time where the world could adapt and sustain various events without merging (if not compatible). Like architectural software testing a project on how it could improve its original design to meet with economic compatibilities, solar ambitions, structural logic, etc.

We only need to set a parameter of event...

Lo que ahora necesita urgentemente la humanidad es inventar nuevas formas de vida. Y la Red es una herramienta fundamental porque abre fantásticas posibilidades de creatividad al facilitar a enorme escala la comunicación, intercambio y colaboración entre nodos cualesquiera. Condición: que su eficacia continuamente optimizada no sea ni excusa ni tapadera para la segmentación y privatización de este territorio, reduciendo la inteligencia colectiva peligrosamente por debajo del umbral que necesitamos.

Every big change in history results in an influence on our morality. What was illegal in the 60's –divorce, for instance– is accepted nowadays. In the same years, young people used also to smoke LSD, live in communities and make love freely, but this hasn't changed the law. The network is for sure bringing revolution to our lives, but how can we consider long-lasting what is happening only in England now rather than a temporary fixation?

A prank on a grand scale. 207 people gathered at Grand Central Station in New York City, collated through a high frequency Network Dream summoned by ImprovEverywhere, orchestrated a 60 second freeze act. A scene perhaps rivalled only by 111 No Shirts at Abercrombie & Fitch.

The border between 'real' and 'virtual' is becoming more and more blurry. Activities from the network are finding easy translation into real life events. The Internet is a great source of information and a place where people sharing the same beliefs can easily meet. We can observe an example of this in the current riots in Middle East. Tunisia's protests against its authoritarian government inspired democratic rallies in Egypt, where local authorities considered blocking Internet access in the whole country as effective a way of defence as physical battle.

eduardo  
¿Optimizar o cambiar?

ADA  
Revolution

Kayzad Shroff  
Frozen for 60

mcg

# Crisis y mutación del espacio público contemporáneo

Claudio Rossi, Bogotá, Colombia, Enero 2011

arq.rossi@gmail.com

## Comentarios

### *Bogotá dilatada, comprimida y emulsionada.*

La ciudad contemporánea se entiende desde lógicas que escapan al menos de las referencias convencionales, es por esto, que en este texto la llamaremos la ciudad investigada, causante, debeladora y que escapa de determinismos estáticos. Tomamos como excusa una ciudad que resulta fascinante pero paradójicamente caótica y a partir de su investigación, revisar su conducta, sus prácticas, como una especie de arqueología de la psiquis urbana. Este texto es sólo un esbozo de algunas ideas plasmadas en la ciudad investigada, Bogotá. Cualquier parecido con alguna otra ciudad es una mera coincidencia.

La dilatación como la primera capa de comprensión social del contexto, explica en una ciudad como Bogotá, devoradora de territorio y que disloca la condición “prehistórica” de centro y periferia; como los sistemas de movilidad privados, los medios de transporte masivo y la infraestructura se convierten en los componentes estructurantes de una realidad que atiende a la cotidianidad, al cómo llegar de un punto a otro. El andén como espacio público para las prácticas ralentizadas, desaparece.

La segunda capa, producto de la dilatación, convierte a la arquitectura y los edificios privados (o aquello que está ocluido) en las perfectas trincheras de una ciudad sumergida en intensas jornadas de supervivencia e ineficiencia urbana. La acción de llegar a la casa prepondera sobre la idea de hogar o de vivienda, es decir, todos buscan la compresión y este concepto prevalece sobre cualquier otro.

Pero en esta ciudad investigada se devela lo que llamaremos la capa emulsionada, donde se manifiesta la mutación del espacio público en la ciudad contemporánea. Algunos edificios, como los centros comerciales<sup>1</sup> resuelven la interacción y el agorismo necesario de toda coexistencia territorial. Es así como a través del estudio de este tipo de edificios hemos podido comprender partes de la ciudad investigada y poder hacer crisis de los conceptos clásicos de ciudad.

[1] En este caso, nos interesa revisar particularmente esta tipología de edificios y su rol en la modificación del contexto, de la cultura y uso de los espacios públicos y la interacción social. En antagonismo a la idea de NO-LUGARES acuñada por Augé, en Latinoamérica estos edificios son verdaderos emulsionadores sociales. Es también importante aclarar que nos referimos a cualquier edificio de carácter comercial como *shopping centers*, grandes superficies, entre otros.

El corazón de la ciudad se dilata y se contrae, dejado a los hombres en el espacio inter-medio, disfrutando o soportando sus latidos. En todo caso, estamos hablando de la pérdida del espacio común, del espacio público, al desvanecerse no la seguridad en él, sino la noción de lo seguro. Acotar los espacios, sean estos privados (vivienda) o públicos (centros comerciales), no implica más que un empobrecimiento social (organizativo).

Hablo como ciudadana que, aunque ajena a las teorías de la arquitectura es capaz de obsesionarse con ellas, cuando digo que el problema no es que existan centros comerciales, sino que éstos pasen a ser “lugares” (Augé o Yi-Fu Tuan). Música, literatura, pintura... nacen precisamente de las relaciones que el individuo establece con su entorno y con sus contemporáneos. ¿Qué pasa si esos núcleos productivos se trasladan a los suburbios? ¿Qué tipo de arte puede nacer en un centro comercial?

La desaparición de la ruta de acceso lento y la preponderancia de las pistas rápidas. La ciudad contemporánea, dominada por la infraestructura a gran escala, en vías rápidas, requiere nuevos niveles de percepción: no es el detalle que cuenta, sino la gran escala, la *Bigness* de la que habla Koolhaas, perceptible desde lejos y a velocidad. La megaforma predomina en el contexto: agrega y connota. Estos parecen ser los íconos de la ciudad contemporánea.

Ya sumamos siete mil millones de personas. Hormigueros, madrigueras, ciudades. Construimos más rápido que el resto de seres. De tierra, en la tierra, ¿para la tierra? Levantamos edificios tan rápidamente que aceleramos la geología, que consumimos más recursos de los que el planeta puede fabricar. Corremos, corremos tanto que consumimos más de lo que tendremos.

ioRGe\_bonITo  
LATIDO

Cóncava

Marina  
táctica

Arquitecturas-  
Positivas  
7000 millones



# La investigación en Bellas Artes

Julia Redondo Murcia, Cuenca, Enero 2011

juliamrm@msn.com

Comentarios

La universidad ha perdido su esencia. Ha dejado de ser un lugar donde generar conocimiento para adaptarse a una sociedad cada vez más globalizada y capitalista que le exige y dirige sus objetivos hacia un mercado económico-político del que dicha universidad debería ser, aunque no ignorante, sí independiente. La universidad ha tenido que adaptarse a las nuevas necesidades<sup>1</sup> descuidando la formación del conocimiento, para generar un perfil que necesita estar preparado para introducirse y defenderse dentro de ese tejido económico-productivo. En palabras de José Luis Brea “la formación universitaria tiende a empobrecerse para cada vez más valer únicamente como la nueva formación profesional”<sup>2</sup>.

Pero esta “devaluación de la universidad” tiene un lado positivo: al ajustarse a ese nuevo mercado es considerada desde éste como un nuevo componente a considerar, ya que es una herramienta para afrontar retos que las propias empresas no pueden asumir, convirtiéndose así la nueva universidad en un órgano indispensable para la investigación y el desarrollo.

Este cambio afecta también a sus propias disciplinas, que han tenido que renovarse. Los investigadores en Bellas Artes debemos centrarnos en la renovación de nuestra disciplina, preguntándonos qué lugar ocupa el arte dentro de la universidad y dentro de sus proyectos de investigación. Pero la primera pregunta a hacerse si se quiere entrar en el juego de la investigación en el arte, es qué papel debemos desarrollar como investigadores<sup>3</sup>. Sabemos que muchas disciplinas han utilizado el arte o las prácticas artísticas como “modos propios de hacer investigación”<sup>4</sup> pero, ¿qué o cuáles son las metodologías que debe adoptar el arte para trabajar en su investigación?, ¿debe el arte apropiarse de métodos ya establecidos por otras disciplinas?

Nuestros objetivos deben ser ambiciosos: proyectar nuevas miradas e interpretaciones artísticas, dar a la creación el lugar que se merece en la investigación universitaria.

Podemos apropiarnos de otros métodos, interpretarlos y crear nuevos, pero no tiene sentido buscar un lugar para el arte en otros campos, ya que éste debe reclamar su lugar, aprovechando su pluralidad, variedad y riqueza, sin que esta lucha se convierta en el pretexto de una investigación artística, atendiendo, en ocasiones, a las palabras de Pessoa en su Libro del Desasosiego: “obedezca a la gramática quien no sabe pensar lo que siente”.<sup>5</sup>

[1] Estas nuevas necesidades son generadas por aspectos políticos, económicos y sociales que no entro a detallar al no ser relevantes para el tema que nos ocupa.

[2] BREA, José Luis. “La universidad del conocimiento y las Nuevas Humanidades”, en: Estudios Visuales, 2, Diciembre 2004, P.143.

[3] Dejaré a un lado los problemas, muy importantes, del reconocimiento desde la institución, desde la ley, del arte o del artista, ya que en este caso prefiero ocuparme de las soluciones metodológicas del investigador en Bellas Artes más que en los problemas que se le presentan.

[4] MARÍN VIADEL, Ricardo. “La investigación en Bellas Artes y las metodologías artísticas de investigación”. En: AA.VV. Notas para una investigación artística. Actas Jornadas La carrera investigadora en Bellas Artes: Estrategias y Modelos (2007-2015). Pontevedra: Universidad de Vigo, Servicio de publicaciones, 2008. P. 106. ISBN: 9788481583922.

[5] PESSOA, Fernando. Libro del desasosiego de Bernardo Soárez. Tenerife, Ediciones Baile del Sol, 2010, P. 227.

En el capitalismo la separación entre fines y medios, así como la que se establece entre sujetos y objetos, atraviesa el cuerpo social: al capital, como sujeto de enunciación, corresponde *decidir* los fines, mientras que a productores-consumidores, como sujetos enunciados u *objetos*, corresponde *ser* los medios.

Pero en la práctica del arte no hay sujetos ni objetos. Sí, es necesaria una investigación que no separe sujetos (investigadores) de objetos (investigados).

Todos los que estamos realizando una tesis nos estamos preguntando el porqué de algo, puede que sin saberlo. Esa metodología está enraizada en el desasosiego original del hombre a sí mismo y a su estado de contingencia. Esta contingencia se ve actualmente empujada de lo azaroso por la fuerza de lo económico. Siempre hay fuerzas y siempre hay porqués, la historia interrogará a esos caminos seguidos.

“El ideal del artista: un estilo que empezase y terminase en cada obra de arte. Sólo que ninguna (...) principia y acaba en ella misma. Cada una es un lenguaje a un tiempo personal y colectivo: un estilo, una manera. Los estilos son comunales. Cada obra de arte es una desviación y una confirmación del estilo de su tiempo y de su lugar: al violarlo, lo cumple.” Octavio Paz, *El uso y la contemplación*.

Para Baudrillard (El complot del arte. Ilusión y desilusión estéticas. Amorrortu, 2007), el arte se ha retirado del futuro para orientarse hacia el pasado. La cita, la simulación y la apropiación son las acciones que hacen funcionar a la máquina de producción artística. El arte actual recicla las obras pasadas o contemporáneas, hasta lo que estás leyendo. Reciclar arte, para Jean, es secuestrar el arte moderno.

eduardo  
otras maneras de  
investigar

joRGe\_bonITo  
¿POR QUÉ?

cavillare  
Investigación  
Investigada

Arquitecturas-  
Positivas  
Reciclar

Uno de los deseos más naturales de las personas, el deseo del cambio se enfrenta a otro gran deseo el de protección o preservación. Podemos entender a los edificios como grandes piezas rellenas de instalaciones que se disponen en un inmenso tablero que llamamos ciudad. Estos complejos objetos pueden y deben ser sometidos a cambios que satisfagan los deseos de las personas. Las nuevas construcciones se tienen que superponer a las existentes. La arquitectura come arquitectura. En esta yuxtaposición asoman términos como conglomerado, híbrido o metamorfosis. Términos que intentan superar la dictadura del blanco y del negro.

En la definición de Salvador Dalí de canibalismo,

[...] *es la pasión más tierna del ser humano* [...]

la violencia del término caníbal se torna en dulzura. Baudrillard<sup>1</sup> describe la situación actual del arte como violento,

[...] *la violencia que aparece hoy en día es un tipo de violencia completamente distinto [...] es un tipo de violencia explosiva que no resulta ya de la expansión de un sistema, sino de su saturación y contracción* [...]²

Rem Koolhaas nos muestra en *Delirious New York* cómo Manhattan ha sido construido a través de actos caníbales secuenciados, canibalismo entre rascacielos, cada vez más nuevos, altos y fuertes, gracias a la condición ritual de revitalizar a través del consumo de partes concretas de otro rascacielos [...] *el modelo del urbanismo de Manhattan es ahora una forma de canibalismo arquitectónico: al tragarse a sus predecesores, el edificio final acumula todas las virtudes y los espíritus de los anteriores ocupantes del solar y, a su manera, conserva su memoria* [...]³

Hasta ahora las ciudades se construyen sobre ciudades, y nuestra memoria, como la de la ciudad, es una memoria hecha a cachos. Ahora más que nunca tenemos la oportunidad de desimpregnar de adjetivos como peligrosas, irrespetuosas o irreverentes nuestras intervenciones. Librarnos de una vez por todas del corsé de tener que vincular este tipo de proyectos con las connotaciones del tipo mejorar, revitalizar o revalorizar. Es algo que pertenece al ayer, ahora intervendremos con la normalidad que otorga el quehacer diario, sólo cambia el solar, cambian los trozos de la ciudad que entre todos construimos.

[1] Jean Baudrillard en Cultura y simulacro. Kairós, 1978.

[2] Ibid.

[3] Rem Koolhaas, Delirio de Nueva York. GG, 1978.

Nueva York no crece por expansión al estar en una isla y no poder aumentar indefinidamente las alturas de los edificios. Crece por intensificación, digiriendo e incorporando las preexistencias. Nueva York es como un anticipo de lo que sucede actualmente. Palpamos límites que imponen prudencia, pero a la vez enriquecemos el modo en que nos movemos o cambiamos: múltiples tiempos que se superponen al lineal-cronológico, el único de la modernidad.

El proceso de construcción de la nueva ciudad del siglo XXI empieza por proyectar los contenedores que permitan albergar las causas y consecuencias virtuales y sensoriales de los procesos físicos. De esta manera, aunque el proceso y su consecuencia permanezcan, el espacio físico tiende a desvanecerse. Sin embargo en procesos arquitectónicos de mayor envergadura los espacios físicos se conservan. De hecho no solo se conservan sino que son proyectados como arquitecturas permanentes y supuestamente atemporales.

Las ciudades están vivas y como tales están sometidas a un constante cambio. Son un túnel del tiempo a través del cual llegamos a distintas épocas del pasado. Las ciudades son seres vivos que permanecen cuando nosotros nos marchamos, recuerdo de lo que hemos sido. Cada generación tiene derecho a incrustar su rúbrica en la ciudad.

La Roma renacentista se ha construido con el mármol de la urbs romana. La ciudad es un depredador, a menudo un parásito de sí misma. En algunos casos –como afirma Manuel Delgado sobre Barcelona– se elevan fetiches históricos para justificar nuestras malas prácticas contemporáneas.

Nosotros seremos como mineros de una nueva materia prima: lo construido y la cultura. Lo devoraremos y lo recompondremos usando el *cut-up*, más que la Carta de Venecia.

eduardo  
El tiempo tras la  
modernidad

eNE  
Latas de conserva

PaquilloDubois  
Metamorfosis

Massimiliano

# Contemporariness of contemporary architecture

Maciek Grelewicz, Rotterdam, Enero 2011

maciek.grelewicz@gmail.com

## Comentarios

For ambitious contemporary architects it almost goes without saying that architecture should reflect the Zeitgeist of its epoch. Following trends and building up-to-date seem to be a must if someone doesn't want to be labelled as conservative or old-fashioned. Young architects are regularly following the trail of services like Archdaily or Dezeen. They are carefully analysing forms and plans of buildings which are still in planning or those which will never be constructed (non-awarded competition entries) more cautiously than even most successful buildings of last century, not mentioning anything what was done before.

Architectural trends are constantly evolving, but today's pace of changes is probably unrecorded in the history of architecture. Solutions popular last year are now already out of date. Architects have to acquire the skills of fashion designers – predicting what will be popular next season. A comment I heard during an internal office discussion about a project was: "It is so 2006". This was supposed to be a sort of criticism to a solution which was no longer trendy. But what changed our knowledge about the world in which something popular four years ago is now already out-dated? Did we learn something new about the way societies work? Did we discover some new material that solves problems of the past?

Contemporary architects are obsessed with creating contemporary buildings; they are not interested in lessons which history has already taught them. Buildings which will be in use during the following decades (or even centuries) are designed to fit into very narrow but in vogue tendencies. By seeking for contemporary solutions for problems which have already been solved in the past, aren't we trying to force open unlocked doors? Does sheer 'contemporariness' make buildings any better? Or is it just another architectural dogma?

Cada ciudad quiere tener su pieza de colección, su jarrón de Ming que pueda exhibir como la mejor pieza de una sala. El problema está en la falta de caracterización de esta arquitectura singular en contextos realmente frágiles como el latinoamericano. El ego se vuelve materia y la materia en objetos del deseo. Las ciudades cada día más se convierten en plataformas que nutren esta idea, y al final quedaremos con ciudades *sexys*.

"(...) La sobrevaloración de la novedad se inscribe dentro de una concepción historicista: el arte es una historia, una sucesión de obras y estilos regidas por leyes. La expresión más inmediata de lo nuevo es el arte instantáneo pero asimismo es su refutación: en el instante se conjugan todos los tiempos sólo para aniquilarse y desaparecer." Octavio Paz, *El pensamiento en blanco* [Austin, 1969]

In Liquid Modernity Zygmunt Bauman, describes the contemporary by relating to the concept expressed by Plato who was already quoting Heraclitus: "All things move and nothing remains still". So, if it is undeniable that we live in a fluent world of "melting solids", where a continuous change is requested to keep up with times, it is also true that forgetting history in the name of "contemporariness" will not help create better architecture.

A mis-reading as unfortunate as its content. A shallow misplaced understanding of contemporary 'trends', equating trends to fashion. Such a reading is due to either a naïve appropriation of trend over form, or even worse, to stylistic concerns. A much required critical reevaluation would reveal links between 'trends' to methodologies and systems and ultimately to performance, rather than surface treatments.

Calvin  
Los objetos del deseo

cavillare  
Sobre lo nuevo

ADA  
Fluid architecture for a  
liquid world

Kayzad Shroff  
Cronic Mis-Reading

# ¿En ocho segundos?

Francisco J. Ruiz-Ruano Campaña, Granada, Diciembre 2010

paquillodubois@gmail.com

Comentarios

Einstein tenía razón. Un ejército de inquietas y minúsculas partículas viajaba velozmente desde el techo, componiendo una invisible sintonía onda-corpúscular. Siempre vigilante, eran emitidas por un ojo discreto que hasta ese momento estaba inmerso en un pacífico estado de quiescencia. Al abrir la puerta una infinidad de átomos fastidió la marcha al haz para convertirlo en desorden como si una fecha fuera pulverizada al impactar con una manzana. Se encendió la luz.

Lo reconozco, soy humano. Una persona de naturaleza caucásica, de esas que van equipadas con una enzima aldehído deshidrogenasa 2 de las buenas, de esas que otrora estuvieron seleccionadas positivamente para poder ingerir líquidos fermentados libres de microbios sin escrúpulos. Para eliminar esta sustancia, la segregación de la hormona antidiurética por la hipófisis se ve reducida, lo que demanda a las nefronas del riñón un esfuerzo extra con una necesidad imperiosa clara.

La fiesta es una de las poquitas cosas que me atan a la realidad. Siempre pensando sobre un mundo donde teorías e hipótesis deben de encontrarse a gusto. Allí soy un relojero que intenta engarzar con la máxima precisión los engranajes de relojes caprichosos que se detienen y vuelven a funcionar a su antojo y que se estropean para ser un recuerdo de la eternidad. Es un mundo al que solo se puede llegar por la autopista de la razón y donde puedes quedarte desquiciado.

Por estos motivos la luz que se enciende automáticamente al entrar en el aseo de un bar es una alegoría preciosa para un científico que va al lugar donde expulsa parte de su sabiduría para entender la naturaleza de un modo más próximo a los demás. Es una actividad que suele ser lúdica aunque en ocasiones no le gusten las conclusiones que...

¿Qué ha sucedido? ¡Todo está oscuro! La orina empezó a salpicar contra el recto plano del suelo. Alarmado salté hacia atrás y, de repente, la luz volvió a llenar la habitación. Desde entonces tuve que contonearme continuamente durante la micción. Somos fruto de una evolución ciega y chapucera, capaz de combinar maravillas con miserias a partes iguales. El ser humano es capaz de comprender el efecto fotoeléctrico al mismo tiempo que dejar solo ocho segundos para que un sensor apague una luz.

Sobre los laberintos del pensamiento y las trampas de lo fenomenológico: en 8 palabras, en 8 segundos; éxtasis...embriaguez...entelequia...estupor...estulticia...esperpento...escepticismo...y esperanza?

cavillare  
8 segundos,  
8 palabras

Pasar de la risa al llanto, arrancar una flor, coger el teléfono, dar un beso, tirarte un pedo, soñar con ella, recordar aquello, mirar a los ojos, salir corriendo, morderte la lengua, morir, nacer, pedir perdón, aceptar sus disculpas, caer al suelo, encender una vela, escribir un verso, partarte una pierna, perder la vergüenza, a veces ocho segundos dan para mucho.

Cóncava  
8 segundos  
interminables

Le da la espalda a la lejana lámina de agua, se agarra con los dedos. Inspira, y salta hacia atrás. Recorre una parábola en el aire mientras gira sobre sí mismo, a toda velocidad. Antes de tocar el agua ha realizado todas las piruetas que caben en ese intervalo de tiempo. Sabemos la posición del cuerpo cuando llega al agua. No recordamos con tanta claridad los intervalos del recorrido intermedio.

Arquitecturas-  
Positivas  
Splash

Me gusta situarme en ese punto de inflexión personal en donde el Dr. Jekyll abraza a Mr. Hyde. Es en ese preciso instante cuando me repito una y otra vez: "bienvenido a la oscuridad, donde la luz no deja de brillar".

Sinám  
Plural mayestático

# Where Architecture and Art meet

Adriana De Angelis, Roma, Italy, January 2011

adrianadeangelis@tiscali.it

Comentarios

*"In its simplest form architecture is rooted in entirely functional considerations, but it can reach up through all degrees of value to the highest sphere of spiritual existence into the realm of pure art".* In one simple sentence Mies van der Rohe summarized his entire approach to design, which found in the Farnsworth House its most consistent realization.

A sort of temple that dominates a pastoral landscape, the Farnsworth House was chosen by the Dutch architect/artist duo Bik van der Pol to become part of the project named: *"Are you really sure that a floor can't also be a ceiling?"*, inspired by a quote from Escher. Hundreds of colorful butterflies find a natural habitat within an architectural structure freely based on van der Rohe's masterpiece, causing people to think about the relationship existing between human beings and nature.

*"The works of Bike van der Pol are systematically connected with the creation of new architectural forms, often making use of temporary constructions that offer new spaces of public interaction. Their projects bear witness to reflection, with a lasting impact on the host communities. This long-term effect amplifies the importance of the artistic interventions, turning them into a true resource that stimulates the collective imagination and critical reflection in the society"* said Hou Hanru, chair and director of exhibitions and public programs at the Art Institute in San Francisco, speaking on the installation.

Serving as a perfect introduction to the new permanent wing of the MACRO (Museum of Contemporary Art of Rome), officially inaugurated last December 4, 2010, this butterfly house also reflects the ideals that inspired French architect Odile Decq in designing the museum. An original space able to dialog with the pre-existing scenario and crowned by an enormous landscape-terrace where citizens, away from the town chaos, will feel at ease and enjoy staying. A new form of "piazza", a vital work of art in itself and an echo of Roman terraces and fountains, which favors change and stimulates pondering, dreaming and socializing.

Could that be the future both of the museum and of the city where people, surrounded by art and nature, will find again the pleasure of being together, sharing a common place in the perfect respect of themselves and their environment?

Cohen, J.-L., Ludwig Mies van der Rohe, Bari, 2007  
Mies van der Rohe, L., Vanderberg M., Farnsworth House, Architecture in detail, London, 2003  
Scalise, M. I., Odile Decq, in La Repubblica, 8th August 2010, Rome  
Enel Press release on Enel Contemporanea Award, 2010 edition, Rome, March 2010  
De Angelis, A., Apertura Maxxi e Macro a Roma, ArsLife, May 2010

La obra de arquitectura como contenedor artístico debe ser concebida en una relación simbiótica con el mismo. Si el fin del objeto construido es la contemplación de lo que contiene, nos llevará al error de considerarlo un mero contenedor formal. Por el contrario, si la cáscara es lo que lleva implícito la forma artística podemos caer en la tentación de estar construyendo iconos para el turismo que eviten la necesaria relación natural entre el arte y la sociedad.

The article obliquely draws parallels to Rem Koolhaas's essay on Bigness in S,M,L,XL. Building upon the argument put forth by Rem, negating the modernist idiom of "form follows function" within large buildings, extending its logic, not only to modestly sized structures, but questioning the very basis of functional considerations. The piece brings to question the emergence of paradigm shift within architectural pedagogy.

Distinction between art and architecture was always vague. We often tend to see the most gifted architects as artists, even though many of them (especially when we consider modernity) insisted on approaching their work as based on purely functional or even scientific considerations. Although the artistic element in architectural creation seems to be indispensable, architects should be very humble in their attempts of implementing it in their work. Unfortunately, most of us don't have Mies van der Rohe's talent.

A second thought from the reading comes from the understanding of the dichotomy existing between the natural-exterior and the artificial-interior that ruled the world before the industrial era. For Philippe Rahm the world today is in an unsolved paradox with both exterior and interior being artificialized. He suggests a reinterpretation of a new natural interior to restore the balance.

eNE  
Cáscaras de Nuevo

Kayzad Shroff  
Builtness

mccg

Seve  
New Dichotomy



